

DE

Bedienungsanleitung für SAFARILAND

Holster "637AG ALS"

(Achtung, die dargestellten Zubehörteile wie Gürtel oder Waffe dienen nur zur Veranschaulichung und sind nicht im Lieferumfang enthalten)





Vorderansicht



Rückansicht

**Beschreibung der Bedienelemente/ Produktbeschreibung:
Automatische Sicherung (ALS-Sicherung)**

Das Safariland Sicherheitspistolenholster "637AG ALS" verfügt als Primärsicherung über einen ALS-Guard, welcher den ALS-Hebel (Sekundärsicherung) „sperrt“. Die Primärsicherung muss nach vorne geschoben und damit deaktiviert werden, um Zugriff auf die Sekundärsicherung zu erhalten.

Die selbsttätig wirkende Sekundärsicherung (ALS-Sicherung) aktiviert sich selbsttätig beim Wegstecken der Waffe in das Holster. Die Aktivierung kann durch den Anwender durch ein hörbares Geräusch erkannt werden.

Die Sicherung greift in das Patronenauswurfenster der Waffe ein.

Somit ist die Waffe vor Verlust und unbefugten Zugriff/Wegnahme Dritter gesichert.



ALS-Guard
(=Primärsicherung)

ALS-Hebel
(=Sekundärsicherung)

Handhabung/Bedienung des Holsters im Detail:

Zum Lösen des ALS-Guards (Primärsicherung) wird dieser mit dem Daumen nach vorne gedrückt und gibt den ALS-Hebel (Sekundärsicherung) frei. In der Rückwärtsbewegung des Daumens kann nun der ALS-Hebel nach hinten gedrückt und die Waffe somit freigegeben und gezogen werden.



Ziehen der Waffe:

Beim Griff zur Waffe bewegt sich der Daumen - wie bei einem Holster mit Standardsicherung, von oben zur Sicherung. Der Daumen befindet sich jetzt über dem Hebel des ALS-Guards (Primärsicherung) und drückt diesen nach vorne. Der Daumen wird fast automatisch nach hinten bewegt, wenn der volle Griff um die Waffe ausgeführt wird und deaktiviert somit den ALS-Hebel (Sekundärsicherung). Die Waffe ist jetzt freigegeben und kann gerade nach oben aus dem Holster gezogen werden.

Umständlicher und langsamer ist es, zunächst den Griff der Waffe zu umfassen und dann die Sicherung zu öffnen.



Zurückstecken/Holstern der Waffe:

Die Waffe wird in das Holster geschoben. Die ALS-Sicherung (Sekundärsicherung) rastet automatisch ein. Der ALS-Guard (Primärsicherung) kann nun wieder über den ALS-Hebel gezogen werden. Die Waffe ist vor Verlust und unbefugtem Zugriff/Wegnahme Dritter gesichert.

Das Holster ist aus formstabilem Material, dies ermöglicht somit ein rasches Zurückstecken der Waffe.



Sicherheitshinweis:

Die Sicherungssysteme ersetzen kein aufmerksames Eigensicherungsverhalten.

Sofern die Dienstpistole mit Verschluss in hinterster Stellung geholstert wird, kann die selbsttätig wirkende Sicherung (Sekundärsicherung) nicht in das Auswurffenster greifen. Die Waffe ist in diesem Fall nicht vor Verlust bzw. unbefugter Wegnahme gesichert.

Das Gürtelende wird durch die hintere Gürtelschleife des Holsters gezogen (Bild 1). Das Holster an die gewünschte Position am Gürtel ziehen (Bild 2).



Bild 1



Bild 2

Das Holster wird an der gewünschten Position festgehalten während erst das Gurtende und dann die verbleibende Gürtellänge (Bild 3) durch die vordere Gürtelschleife gezogen wird. Dann wird der Gürtel geschlossen.



Bild 3



Bild 4

Pflegehinweise:

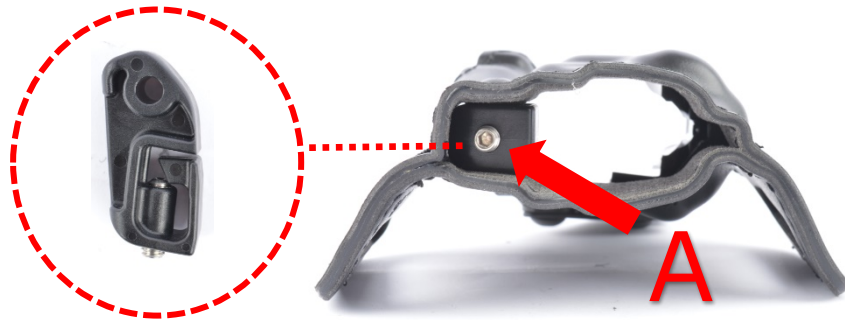
Das Safariland Sicherheitspistolenholster "637AG ALS " kann bei starker Verschmutzung mit einem weichen, feuchten Tuch gereinigt werden. Bei Zimmertemperatur trocknen.

Zudem ist eine Ultraschallreinigung möglich:

- 40 – 80khz empfohlen
- 40° C
- 3-10 Minuten
- Jede milde Seife oder Reinigungsmittel ist akzeptabel

Individuelle Einstellung:

Das Safariland Sicherheitspistolenholster "637AG ALS" ist mit einem Verstellmechanismus ausgestattet, der den korrekten Sitz der Waffe reguliert.



Das Holster ist werksseitig korrekt eingestellt und benötigt im Normalfall keine Nachjustierung. Sollte das Holster nach langjährigem Gebrauch Spiel aufweisen, so kann durch Anziehen der Schraube **(A)** der einwandfreie Sitz der Waffe im Holster wiederhergestellt werden. Zum Anziehen wird die Schraube im Uhrzeigersinn und zum Lösen gegen den Uhrzeigersinn gedreht. Dies geschieht mit dem mitgelieferten Innensechskantschlüssel.

Störungen und deren Beseitigung:

Bei Störungen ist das Holster umgehend dem Waffen- und Gerätewart vorzulegen.

**Im Lieferumfang enthalten:
Innensechskantschlüssel.**



Zum Lösen/ Festschrauben darf ausschließlich der mitgelieferte Innensechskantschlüssel (angloamerikanisches Schraubenmaß) verwendet werden. Es besteht sonst die Gefahr, dass die Schrauben in Folge der Verwendung eines Innensechskantschlüssels mit europäischen Schraubenmaß stark beschädigt werden. NUR original Safariland-Schrauben dürfen an Safariland Holstern und Zubehör verwendet werden, die Verwendung anderer Schrauben kann zu Materialschäden führen.

EN

Operating Instructions for SAFARILAND

Holster "637AG ALS"

(Attention: the accessories shown here such as belt or firearm are only for demonstration purposes and are not included in delivery)





Front view



Rear view

**Description of the operating elements/product description:
Automatic Safety (ALS Safety)**

The Safariland safety firearm holster "637G ALS" has a primary safety catch via an ALS guard, which "locks" the ALS lever (secondary safety catch). The primary safety catch must be pushed forward and thus deactivated to achieve access to the secondary safety catch.

The self-actuating secondary safety catch (ALS safety catch) activates itself when inserting the firearm into the holster. The user recognizes the activation through an audible sound.

The safety catch engages into the cartridge ejection port of the firearm.

Thus, the firearm is protected from loss and unauthorized access/removal by third parties.



ALS Guard
(= primary safety)

ALS Lever
(= secondary safety)

Use/Operation of the Holster in Detail:

To release the ALS guard (primary safety catch), it is pushed forward with the thumb and releases the ALS lever (secondary safety catch). With a backward movement of the thumb, the ALS lever can be pushed backward and the firearm released and drawn.



Drawing the Firearm:

When gripping the firearm, the thumb moves up to the safety catch, like a holster with standard safety. The thumb is now located over the lever of the ALS guard (primary safety catch) and pushes it forward. The thumb is nearly automatically moved backward when the firearm is fully gripped and thus deactivates the ALS lever (secondary safety catch). The firearm is now released and can be drawn upward out of the holster. **It is more laborious and slower,** to first grab the grip of the firearm and then open the safety catch.



Reinsertion/Holstering of the Firearm:

The firearm is pushed into the holster. The ALS safety catch (secondary safety catch) automatically clicks into place. The ALS guard (primary safety catch) can now be pulled over the ALS lever again. The firearm is protected from loss and unauthorized access/removal by third parties.

The holster is made of inherently stable material, which allows for rapid re-holstering of the firearm.



Safety Notice:

The safety systems do not replace vigilant personal safeguarding behaviour.

If the service weapon is holstered with the lock in the rearmost position, the automatic safety catch (secondary safety catch) cannot lock into the ejection port. In this case, the firearm is not secured from loss or unauthorized removal.

Attachment to the Belt

The end of the belt is pulled through the back belt loop of the holster (Figure 1). The holster is then pulled to the desired position on the belt (Figure 2).



Figure 1



Figure 2

The holster is fixed in the desired position while first the belt end and then the remaining length of belt (Figure 3) is pulled through the front belt loop. Then the belt is fastened.



Figure 3



Figure 4

Care Instructions:

The Safariland safety firearm holster "637AG ALS" can be cleaned with a soft, moist cloth if it is very dirty.

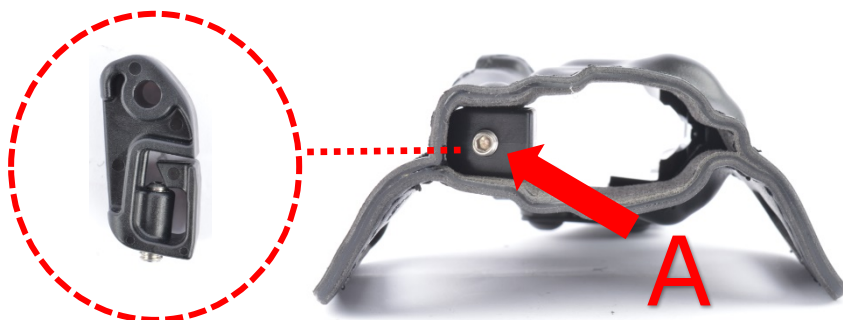
Dry at room temperature.

Ultrasound cleaning is also possible:

- 40 – 80khz recommended
- 40° C
- 3-10 minutes
- Any mild soap or cleanser is acceptable

Individual Adjustments:

The Safariland safety firearm holder "637AG ALS" is equipped with an adjustment mechanism that regulates the correct position of the firearm.



The holster correctly adjusted in the factory and normally does not need to be re-adjusted.

If the holster has some play after years of use, the perfect position of the firearm in the holster is restored by tightening the screw **(A)**.

To tighten, the screw is turned clockwise, and to loosen, counter clockwise. This is done with the included Allen key.

Malfunctions and how to resolve them:

If there is a malfunction, immediately take the holster to the firearm and equipment maintenance professional.

**Included in delivery:
Allen Key**



Only the included Allen key (Anglo-American screw dimensions) is to be used for loosening/tightening the screw. Otherwise there is a risk that the screw may be severely damaged as a result of using an Allen key with European dimensions. ONLY original Safariland screws may be used on Safariland holsters and accessories. The use of other screws may damage the material.